

# בז'ושפזכנ' פזלפול' פו

Semanario Judío de Chile • 61 años al servicio de la colectividad

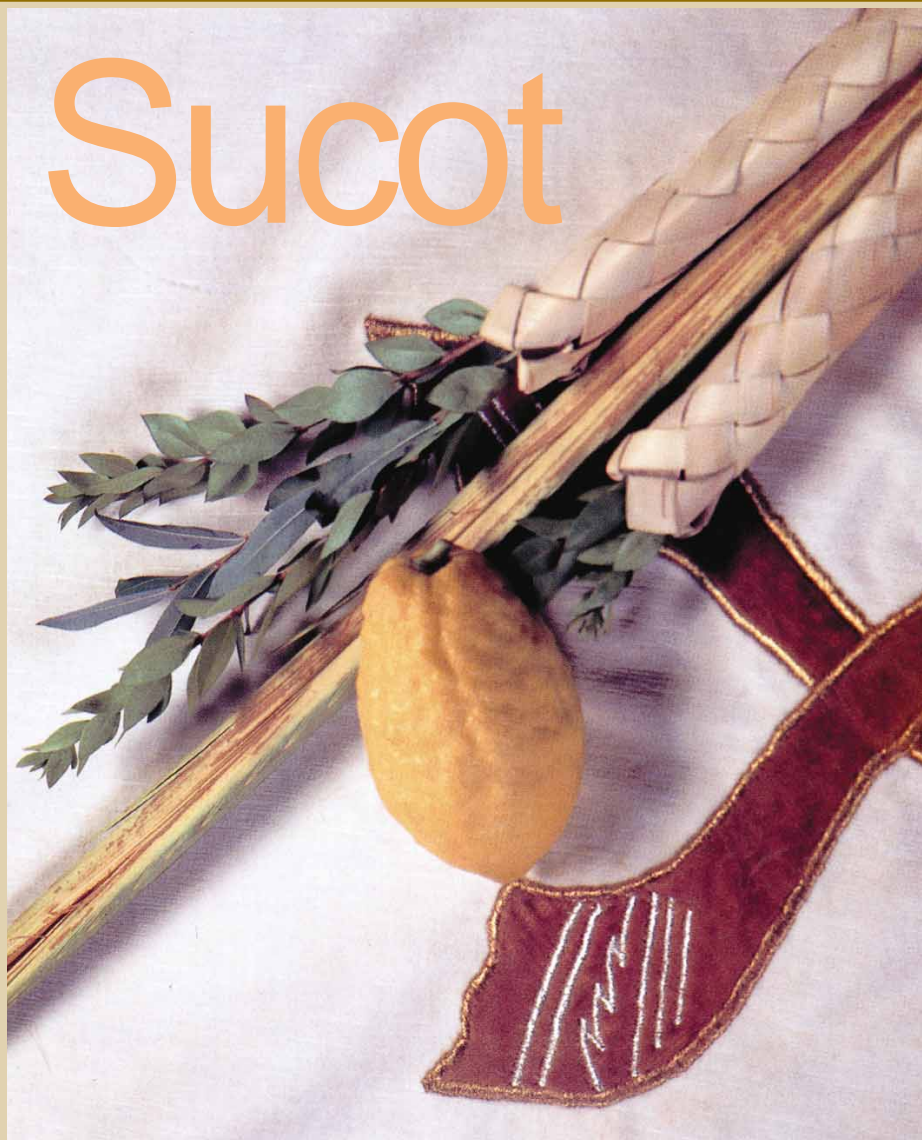
VIERNES 01 DE OCTUBRE DE 2004 • 16 DE TISHREI DE 5765 • SANTIAGO DE CHILE • AÑO LXI • N° 2.593 • NUEVA EPOCA N° 2.369 • E-mail: lapalabra@cis.cl • www.cis.cl • CONDUCCION \$ 150

## Óleos en el Mercaz

Andrea Orzegow inaugurará su exposición de óleos este domingo 3 de octubre, a las 12:30 horas, en el Mercaz Kehilatí. Lo que partió como un pasatiempo para decorar el hogar, ahora se transforma en un camino de muchos senderos, uno de los cuales incluso lleva a las salas de París, donde la espera una muestra colectiva, junto a artistas de diversas nacionalidades.



## Sucot



Tomaos en el primer día  
Gajos del árbol hermoso y ramas de  
[palmeras,  
Ramas de árboles verdeantes  
[y de sauces,  
Y alegraos durante siete días.  
¡Cuán diferentes son, sin embargo,  
[estas cuatro sustancias,  
El etrog, la rama de palmera, el mirto  
[y el sauce!  
El etrog tiene un rico sabor y un lindo  
[aroma.  
El dátil tiene sabor exquisito y carece  
[de perfume.  
El mirto el oloroso, mas carece  
[de sabor.  
Y el sauce carece de uno y de otro.  
Y, sin embargo, todos son hijos  
[del suelo  
Y del sol: ¡y los cuatro son reunidos  
[en un solo conjunto!

(del Midrash)

## Acuarelas



«Esencia», la muestra de acuarelas de Yolanda Hurtado Dvoredsky, estará abierta al público hasta el 20 de octubre en la sala de exposiciones Tota Guiloff, del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Avda. Eliodoro Yáñez 2342, Providencia.